

Russian transcript:

Задаёт вопросы - М.

Отвечает – С.

С: Ну у нас есть много традиций, обычаев, которые ещё до сих пор держаться с древних времён...Я даже низнаю честно говоря, вот у нас уважение к старшим это очень большое...большая традиция.

М: Как показывается уважение к старшим?

С: Тем что, с ними...как бы... обращаются очень с уважением, их почитают, с ними никогда не спорят. Вот...что ещё у нас...

М: С ихними сове...Они спрашивают их советы...ихнее мнение воспринимается или...

С: Да...хотя сейчас в последнее время, уже как бы... вот эти вот, западные...западные... тра... западные...как их называют...

М: Нравы

С: ...нравы сейчас начинают уже проникать в общество и молодёжь уже не очень этот...не очень слушается родителей, не всегда спрашивает совета и всё такое.

English translation:

Interviewer: M.

Interviewee: S.

S: Well, we have many traditions, customs, which are still kept from ancient times... I don't know, well, respecting elders is a very important tradition.

M: How do you show respect for elders?

S: With them... you interact in a respectful manner, you don't argue with them. What else...

M: You ask their advice... Are their opinions regarded or...

S: Yes... However, in recent years, western... western... how are they called...

M: Ways.

S: ...ways have started to penetrate into our society and young people are not listening so much to their parents and don't always ask for advice and all that.

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use everyday. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.

© 2003-2009 Five College Center for the Study of World Languages and Five Colleges, Incorporated